

Le journal de La Courneuve

regards

Budget 2015

Tout savoir
sur les finances
de la commune.

P.7



N° 426 du jeudi 16 au mercredi 29 avril 2015



Le renouveau

P.4

ANICET LE PORS
Développer le
service public.

P.6

SCÈNE ÉMERGENTE
Le jonglage, un art
en plein rebond.

P.11

SPORTS
Entre football
américain et futsal.

P.12

AGENDA
Voir, sortir, lire,
entendre et vivre.

P.15

www.ville-la-courneuve.fr





Virginie Salot

Grande lessive

Menée par les services de la Ville et Plaine Commune, l'opération « Grande lessive » a permis de nettoyer la rue de Genève et l'avenue de Presov.

Les goûts et les couleurs

Présentation du projet d'aménagement de l'îlot du marché. Il prévoit la construction de 130 logements, dont 30% d'habitations sociales, l'aménagement de la halle du marché et d'une place publique avec des commerces. Les couleurs retenues pour le projet ont déclenché de nombreuses réactions. Article à lire dans le prochain numéro de *Regards*.



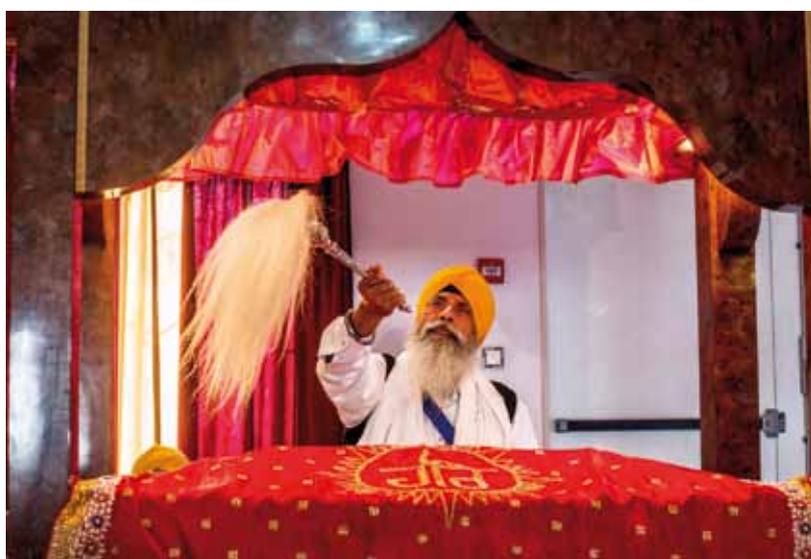
Eric Madélaïne

La Ruche qui dit Oui!

L'antenne courneuvienne de La Ruche qui dit Oui! fête sa première année d'existence à l'espace jeunesse Guy-Môquet. La start-up, une entreprise solidaire d'utilité sociale, permet de bénéficier du réseau des producteurs locaux.



V.S.



Jean-Michel Sicot

Fête indienne

La fête annuelle de la communauté indienne Shri Guru Ravidass Sabha Paris s'est déroulée le 5 avril.



Lacombe - iconovox

271

C'est le nombre de voies obtenues pour choisir le nom de Cesária Evora à la Maison pour tous du quartier Verlaine. Le vote a mobilisé 544 personnes.



V.S.



Cap sur l'alternance

De nombreux jeunes ont participé aux quartiers de l'alternance le 8 avril afin de décrocher un contrat de professionnalisation et d'apprentissage.

V.S.



Jobs d'été

Les 14 et 15 avril, les jeunes Courneviens se sont déplacés au forum jobs d'été pour trouver un emploi saisonnier.

V.S.

Carnaval

Comme chaque année, les structures petite enfance de la ville se sont réunies pour fêter le carnaval. Le cortège est parti de la Maison pour tous Youri-Gagarine pour se rendre à La Goutte de lait.



V.S.

À MON AVIS



Gilles Poux,
maire

Trois jours qui ont fait avancer La Courneuve

« La fin de semaine dernière a été marquée par trois moments importants qui portent en eux des choix essentiels qui font avancer notre ville.

Ainsi, je me félicite que le jeudi 9 avril, le conseil municipal ait adopté un budget communal 2015 qui puisse préserver et même développer ce qui fonde ici les politiques publiques municipales, profondément solidaires, ouvertes à toutes et tous sans exclusive, priorisant l'éducation, la jeunesse, le mieux vivre-ensemble et le développement de La Courneuve.

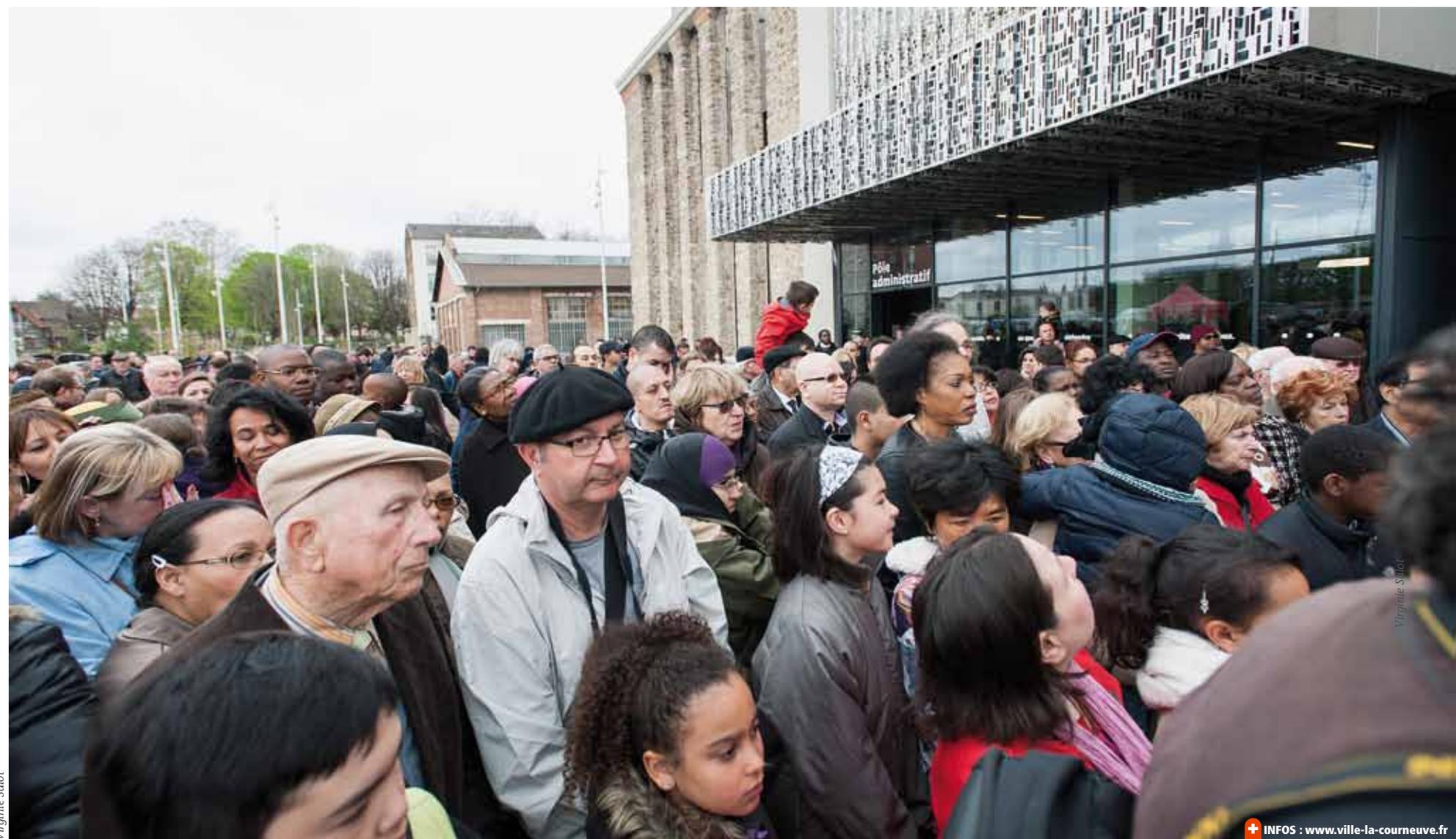
Et malgré des baisses inacceptables des dotations de l'État, nous parvenons à conforter les choix voulus par les Courneuvien-nes, tout en n'augmentant pas la part communale des impôts locaux.

Le lendemain, les instances départementales de l'Éducation nationale ont validé notre projet d'organisation de la semaine scolaire pour les élèves du primaire, après avoir pris connaissance des votes et avis exprimés lors des vingt-quatre conseils d'école. Sa mise en œuvre partagée doit maintenant permettre de conforter notre ambition de réussite éducative pour tous les enfants Courneuviens.

Enfin, samedi, nombre d'entre vous étaient présents à l'inauguration du nouveau pôle administratif et de la nouvelle médiathèque Aimé-Césaire, apothéose d'une semaine peu ordinaire. Ainsi s'offre à nous l'occasion de donner une seconde vie à l'usine Mécano et d'accélérer la transformation du centre-ville. Occasion aussi de confirmer combien le service public est un bel outil pour poursuivre le développement de La Courneuve, avec la volonté que cela profite à chacune et chacun.

Jeudi 9, vendredi 10 et samedi 11 avril 2015...

Trois jours qui nous ont fait avancer ensemble. »



Virginie Salot

Virginie Salot

INFOS : www.ville-la-courneuve.fr

Malgré un temps maussade, les citoyens de La Courneuve et d'autres villes ont répondu présent à l'inauguration de l'ancienne usine Mécano métamorphosée en centre administratif et en médiathèque.

Mécano, la seconde vie

Courneuviens, agents communaux, anciens habitants de notre ville, ils sont venus entre amis, entre collègues, en famille, assister à l'inauguration tant attendue de Mécano, le 11 avril dernier. Dans leurs yeux, de la fierté et sur leurs lèvres un seul mot : magnifique !

Mail de l'Égalité, ce samedi matin, tout le monde est impatient de visiter le pôle administratif et la nouvelle médiathèque. Un bâtiment emblématique de La Courneuve, de son passé industriel, de la capacité de la ville à se réinventer, s'embellir, aller de l'avant, comme le rappellera le Maire, Gilles Poux, lors de son discours inaugural. Les festivités débütent par un spectacle de jonglage, en écho au festival qui se déroule dans la ville durant tout ce week-end d'avril. Trois jongleurs américains, les meilleurs du monde dit-on, – rien n'est trop beau pour Mécano –, ouvrent les festivités, avec leur spectacle *Water on mars*. Les artistes s'amuse et amusent en lançant une multitude d'objets dans les airs. Tout y passe, des attributs traditionnels du jongleur, les boules, les massues, les anneaux, à des objets moins conventionnels : des bouteilles d'eau, des rouleaux de papier toilette et des tablettes de chocolat qui atterrissent dans les mains des spectateurs les plus adroits. Puis vient l'heure des discours des personnalités et partenaires qui ont contribué à propulser Mécano dans le XXI^e siècle. L'intervention du maire, Gilles Poux, est particulièrement attendue. Il rappelle que l'ouverture de l'ancienne usine illustre l'engagement de la municipalité de créer un vrai centre-ville attractif, forgé

sur l'existence de nombreux équipements culturels et administratifs. En quelques mots, il dessine le futur de la ville basé sur des projets tout aussi ambitieux que Mécano, comme la reconstruction du Centre municipal de santé à proximité. Il évoque aussi la mise en valeur du site Babcock, avec l'arrivée de la Banque de France, la reconversion des halles pour des activités culturelles, le lancement de start-up ou la création de logements, qui constituera un trait d'union entre les Quatre-Routes et le quartier de la Gare.

les avaient toujours connus. Les uns s'installent sur les bancs du centre administratif, tout en discutant avec leurs voisins, l'œil rivé sur les bornes d'affichage comme s'ils attendaient d'être appelés pour telle ou telle formalité. À la médiathèque chacun prend ses marques, de la maman avec son tout-petit à l'ado qui dévore déjà un manga, en passant par les adultes qui se plongent dans les journaux et magazines. Quant à l'auditorium, il fait déjà le plein. La nouvelle vie de Mécano a commencé. ● Marie-Hélène Ferbours

« Ouvrir Mécano est un acte de résistance, face à ceux qui voudraient transformer les services publics en part de marché à gagner »

Gilles Poux

Il mentionne enfin le prolongement du mail de l'Égalité vers les Six-Routes pour faciliter le lien avec la future gare du Grand Paris Express. Après le traditionnel coupé de ruban, chacun se précipite pour avoir sa part de cocarde tricolore. Le pôle administratif et Aimé-Césaire, la plus grande des 25 médiathèques de Plaine Commune, ouvrent enfin leurs portes et les Courneuviens s'approprient les lieux comme s'ils



V. S.

La cérémonie de coupure du ruban, en présence de nombreux élus et de personnalités de l'État et de la Région, inaugure l'ouverture au grand public de l'ancienne usine Mécano.



Virginie Sabot

Le pôle administratif
 Douze guichets sont à votre disposition pour traiter vos différentes demandes. Carte d'identité, inscription à l'école, enregistrement sur les listes électorales, calcul du quotient familial, tous les services de la ville sont accessibles dans ce lieu innovant. Ce nouveau mode a été imaginé pour faciliter vos démarches administratives, réduire le temps d'attente, et, ainsi, améliorer l'accueil des Courneuviens.

Horaires d'ouverture: lundi, mercredi, vendredi: 8h30 - 12h et 13h30 - 17h30 • mardi: 13h30 - 17h30 • jeudi: 8h30 - 17h30 • samedi: 8h30 - 12h.



V.S.

5900 m²
 C'est la surface totale de Mécano

22
 C'est le coût en millions d'euros de la réhabilitation de Mécano.



V.S.

À la médiathèque Aimé-Césaire, **50 000** documents pour tous les âges et tous les goûts, des nouveautés et de l'actualité en permanence.

VOUS AVEZ DIT ?



Un chef d'œuvre Salma et sa fille Zahra

« J'admire cette magnifique alliance entre l'ancien et le nouveau qui s'inscrit harmonieusement dans l'environnement. Mécano est un chef d'œuvre. Je pense qu'il est important de conserver le patrimoine industriel. Nous avons l'intention de passer beaucoup de temps à la médiathèque. Ma fille viendra y chercher des livres et moi, je viendrai avec mon bébé pour assister aux animations consacrées aux tout-petits. »

V.S.

J'y ai travaillé Monsieur Petit
 « Je suis content qu'on ait gardé ce vieux bâtiment tout en le modernisant. J'y ai travaillé. Je fabriquais des mèches américaines. J'y ai plein de souvenirs. C'est une excellence idée d'y avoir installé une médiathèque ainsi que des services administratifs. C'est formidable que tout le monde puisse désormais profiter de cet endroit. »



V.S.



Gai et convivial Majah et sa belle sœur Ouafa

« Je suis une ancienne Courneuvienne. Je viens de Sceaux au sud de Paris, et je peux vous dire que nous n'avons pas là-bas une aussi belle médiathèque. Le centre administratif est gai, convivial. Au niveau architectural, c'est un très beau mariage. Pour moi, cette réalisation symbolise également

M.H.F.

l'harmonie entre les anciennes et nouvelles générations. Elle illustre vraiment ce qu'est La Courneuve. »

Mélange réussi Arielle et son mari Jean-Louis

« C'est une très belle idée que d'avoir conservé la mémoire industrielle du site en en faisant un lieu culture. Le mélange est très réussi. J'habite Saint-Denis et cette belle médiathèque me donne envie de prendre le tramway pour y venir. »



V.S.



Le porte-flambeau Abdel

« C'est super d'avoir conservé l'ancienne usine Mécano. J'étais impatient de voir le résultat qui est en harmonie avec l'environnement. J'ai quitté La Courneuve il y a six ans et pour moi, c'est la ville du département la plus dynamique, la plus tournée vers sa population et ses jeunes. Le porte-flambeau des villes de Seine-Saint-Denis. »

M.H.F.

Propos recueillis par Marie-Hélène Ferbours



Dans le mouvement Samira

« Je trouve ce pôle splendide avec ce mélange d'ancien et de contemporain. C'est très beau. Il va bien avec le quartier. Le centre administratif paraît très confortable avec ce puits de lumière qui lui donne un aspect convivial. Et les éclairages suspendus sont créatifs. On a l'impression d'être dans le mouvement, dans la modernité. C'est une nouvelle et belle image de La Courneuve! »

M.H.F.

Anicet Le Pors, ancien ministre de la Fonction publique

« Défendre l'intérêt général et le bien commun »

Le statut de la fonction publique territoriale a déjà trente et un ans. Il porte sur l'ensemble des règles régissant la carrière des agents des collectivités, devenus fonctionnaires à part entière. L'ancien ministre communiste du gouvernement Mauroy, Anicet Le Pors, a été l'instigateur de ce véritable « big-bang ». À 84 ans, ce docteur en sciences économiques, revient sur son combat de tous les jours pour préserver et développer le service public de la République.



Virginie Salot

« La loi fondatrice du statut de la fonction publique du 26 janvier 1984 a été pensée, écrite – avec René Bidouze, mon directeur de cabinet et ancien dirigeant des fonctionnaires CGT, Robert Cheramy, dirigeant de la Fédération de l'Éducation nationale et Jeannette Laot, dirigeante de la CFDT – et votée par l'Assemblée nationale d'union de la gauche, grâce au soutien du Premier ministre Pierre Mauroy. Le président Mitterrand, qui, disons-le franchement, se fichait comme d'une guigne de la fonction publique, a fait une erreur de jugement en prédisant que cette loi n'aurait pas une longue vie. Trente-deux ans plus tard, l'architecture juridique du statut tient toujours debout. Certes, ce n'est plus tout à fait la même, car les offensives libérales de la droite ont été importantes. Notamment pour tenter de renforcer la relation contractuelle contre la position statutaire du fonctionnaire. Mais le service public reste un formidable « amortisseur social » dans la crise. Aujourd'hui, se pose la reconstruction d'un grand dessein pour le service public avec la mise en place de chantiers structurels permettant son adaptation au monde moderne. Et la crise de civilisation que nous connaissons nous conduit à envisager son avenir d'une manière renouvelée. La crise et la précarisation qu'elle entraîne ont pour effet, plus que dans le passé, de faire apparaître la fonction publique comme une privilégiateur en raison notamment de la garantie de l'emploi. Cette appréciation est injuste car nombre de fonctionnaires vivent difficilement. À l'inverse, c'est la base législative de la situation des salariés

du privé qu'il convient de renforcer dans une véritable sécurisation des parcours professionnels. La crise a aussi pour conséquence une « perte de repères » pour les citoyens, qui touche spécifiquement les fonctionnaires dans la mesure où ils sont au premier rang pour défendre l'intérêt général et le bien commun. Chacun pourra s'interroger sur sa propre expérience, mais pour ma part, ma longue trajectoire

« Le service public reste un formidable "amortisseur social" »

– ingénieur à la Météorologie nationale, chargé de mission au ministère de l'Économie et des Finances et chargé de cours à l'École supérieure des sciences économiques et sociales – me conduit à considérer que notre époque est marquée par un profond délitement de l'esprit civique, jusqu'aux plus hauts niveaux de l'administration. Les convictions républicaines sont hésitantes, voire fébriles, le courage limité et la suffisance presque justifiée. Où sont, aujourd'hui, les esprits vigiles tels que Marcel Paul, René Cassin ou François Bloch-Lainé ? Où est cette éthique républicaine nourrie du programme humaniste du Conseil national de la Résistance ? Et ce n'est pas par hasard que l'on voit fleurir les prescriptions de codes de déontologie au lieu d'en appeler à la responsabilité propre de chacun, que l'idéologie managériale prétend supplanter l'esprit de service public. Comme l'a écrit Victor Hugo, « la forme c'est du fond qui remonte à la surface. » Une question se pose : de quels fonctionnaires avons-nous besoin ? Fort de mes convictions qui demeurent plus que jamais communistes, je pense

que le fonctionnaire citoyen du XXI^e siècle devrait être une femme, un homme, ayant une réflexion personnelle, le courage de défendre ses idées avec la volonté de les promouvoir dans la solidarité. » ●

Propos recueillis par Eric Bacher

PETITE BIBLIOGRAPHIE :

- Immigration et développement économique et social*, La Documentation française, 1976
- Les Béquilles du capital*, Éditions du Seuil, 1976
- Les Racines et les Rêves*, Éditions Le Télégramme, 2010
- La fonction publique au XXI^e siècle*, en collaboration avec Gérard Aschieri, Éditions de l'atelier, 2015

ANICET LE PORS EN QUELQUES DATES

- 28 avril 1931 :** naissance à Paris.
- 1953 – 1965 :** ingénieur à la Météorologie nationale, à Marrakech, à Casablanca puis à Paris.
- 1965 – 1977 :** chargé de mission à la direction de la prévision du ministère de l'Économie et des Finances.
- 1977 :** sénateur des Hauts-de-Seine.
- 1978 – 1980 :** chargé de cours à l'École supérieure des sciences économiques et commerciales.
- Juin 1981 – mars 1983 :** ministre délégué auprès du Premier ministre, chargé de la Fonction publique et des Réformes administratives, gouvernement Mauroy (2)
- Mars 1983 – juillet 1984 :** secrétaire d'État auprès du Premier ministre, chargé de la Fonction publique et des Réformes administratives, gouvernement Mauroy (3)
- 1985 :** conseiller général des Hauts-de-Seine.
- 1985 – 2000 :** conseiller d'État, membre de la section du contentieux et de la section des travaux publics.
- 1990 – 1993 :** membre du Haut Conseil à l'intégration.
- 2000 – 2005 :** président du Comité de pilotage pour l'égal accès des femmes et des hommes aux emplois supérieurs des fonctions publiques.
- 2000 – 2013 :** président de section à la Cour nationale du droit d'asile.

Un budget ambitieux, malgré un contexte difficile

Le 9 avril dernier, le budget 2015 de la ville était adopté au conseil municipal. Décryptage.



Séance de vote au conseil municipal pour adopter le budget 2015.

Saviez-vous qu'il vient du terme « bougette » qui désignait au Moyen-Âge le sac du roi renfermant l'argent nécessaire à ses dépenses? Aujourd'hui, le budget communal désigne l'acte par lequel sont prévues et autorisées les recettes et les dépenses annuelles de la commune. C'est le maire qui a la responsabilité de sa préparation, en collaboration avec les élus et les services municipaux. Le budget doit toujours être présenté et voté en équilibre réel. C'est-à-dire que le total des recettes doit être au moins égal au total des dépenses. À la différence de l'État, les collectivités territoriales n'ont pas droit au déficit.

Fonctionnement et investissement

Deux grandes sections le composent : le fonctionnement et l'investissement. Le fonctionnement – comme son nom l'indique – regroupe les dépenses nécessaires au fonctionnement de la collectivité tels les charges générales de personnel, de gestion courante, les intérêts de la dette, les dotations aux amortissements. Et les recettes : celles que la collectivité peut percevoir des transferts de charges, de prestations de services, des dotations de l'État, des impôts et taxes. À noter que cette année, les impôts locaux ne seront pas augmentés. La section

investissement, quant à elle, englobe en dépenses le remboursement de la dette et les dépenses d'équipement de la collectivité. En recettes, elle regroupe les emprunts, dotations et subventions de l'État. Le millésime 2015, adopté par le conseil municipal du 9 avril dernier, a été « difficile à monter », reconnaît le maire Gilles Poux. Mais « malgré le contexte national dégradé, il est ambitieux et préserve l'avenir en confortant les politiques publiques de la ville ». Au total, il s'élève à 59,42 millions d'euros dont plus de 26 millions consacrés à l'éducation citoyenne (44,3 % du budget communal). Normal, puisqu'il s'agit d'une priorité municipale. Celle-ci a notamment décidé du maintien de La Courneuve Plage (515 000 euros). Et aussi la poursuite des Contrats courneuviens de réussite (CRR) pour les jeunes. Les nouvelles activités périscolaires pour les 5400 enfants accompagnés sont programmées et budgétées. Elles devraient mieux répondre aux attentes des parents et au projet éducatif territorial. Le développement de la ville se poursuit, comme l'attestent le nouveau centre administratif Mécano, la médiathèque Aimé-Césaire, les deux nouvelles Maisons pour tous Youri-Gagarine et Cesária Évora, ou encore la rénovation de la halle du marché des Quatre-Routes ainsi que le futur centre municipal de santé. Onze millions d'euros (67 % des

investissements) sont ainsi consacrés aux opérations en cours. « La municipalité ne baisse pas les bras, a précisé Stéphane Troussel, adjoint au maire chargé des finances. Ce budget 2015 porte la volonté d'avancer dans la réalisation de son programme, sans augmentation des impôts locaux, en maintenant une épargne positive et en ne recourant pas à l'emprunt ». Ce qui n'était pas évident, au regard du contexte national. En avril 2014, le Premier ministre Manuel Valls annonçait les grandes lignes des 50 milliards d'euros d'économies sur les dépenses publiques. Le débat sur le projet de budget 2015 entérinait en octobre dernier le chiffre de 11 milliards d'euros d'aides de l'État en moins vers les collectivités locales jusqu'en 2017, soit une baisse cumulée de 28 milliards d'euros sur la période 2014-2017. Une amputation d'autant plus inacceptable qu'elle s'accompagne d'une augmentation de 41 milliards d'euros d'aides versées aux entreprises qui alimentent en réalité la plupart du temps les dividendes des actionnaires. Pour La Courneuve, ce nouveau désengagement de l'État signifie 4 676 000 euros de dotations en moins sur les trois ans à venir. Plusieurs élus ont insisté sur la nécessité d'engager des actions collectives pour obtenir du gouvernement des moyens supplémentaires ●

Dossier réalisé par **Éric Bacher, Nadège Dubessay, Julien Moschetti**

Zoom sur le buo

Un budget municipal est divisé en deux sections. La section fonctionnement regroupe toutes les opérations liées à la gestion courante des services. D'une part les dépenses: le personnel, les achats de fournitures et de services, les intérêts de la dette. D'autre part, les recettes fiscales, les dotations d'État, la participation des usagers. La section investissement comprend les interventions sur le patrimoine de la commune: construction d'équipements municipaux, rénovations, acquisitions foncières...

DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT:

Priorité de la municipalité, le pôle éducation et citoyenneté représente 44,3% des dépenses. Il s'agit des services petite enfance, enfance, éducation, sport, jeunesse et démocratie participative. Malgré des dotations d'État en chute, la Ville a décidé de maintenir La Courneuve Plage, de renforcer le pôle éducation et citoyenneté. Les dépenses du pôle tranquillité augmentent en raison de la création d'une unité de police municipale à vocation réglementaire.

DÉPENSES D'INVESTISSEMENT:

La section investissement est liée aux projets de la ville. Il s'agit de la construction de nouveaux équipements, des acquisitions de mobilier, de matériel mais aussi des études nécessaires aux réalisations. Une grande part de l'investissement est dévolue aux opérations en cours (67%, soit 11 millions d'euros). La Ville a par exemple débloqué cette année 808 000 euros pour finaliser la construction du nouveau pôle administratif installé dans l'ancienne usine Mécano. Deux groupes scolaires vont également bientôt voir le jour. ●

LE BUDGET À LA LOUPE

LA SECTION FONCTIONNEMENT

→ RECETTES

- Recettes fiscales
- Participation des usagers aux activités
- Dotations d'État, par rapport à 2014

Dotations d'État

- 514 000 euros



Péréquation horizontale

+ 494 000 euros

→ DÉPENSES

Le pôle éducation et citoyenneté

C'est la priorité de la municipalité !

Maintien de...



La Courneuve Plage
515 000 euros

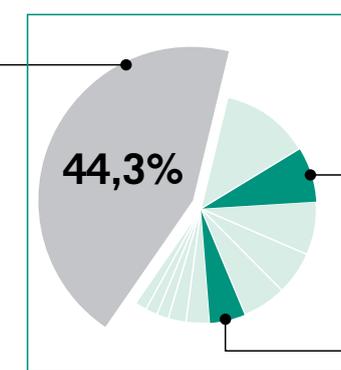


La Patinoire
192 000 euros

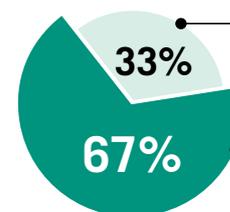
Nouveau



Nouvelles activités périscolaires (NAP)
5 400 enfants accompagnés



LA SECTION INVESTISSEMENT



Patrimoine et entretien

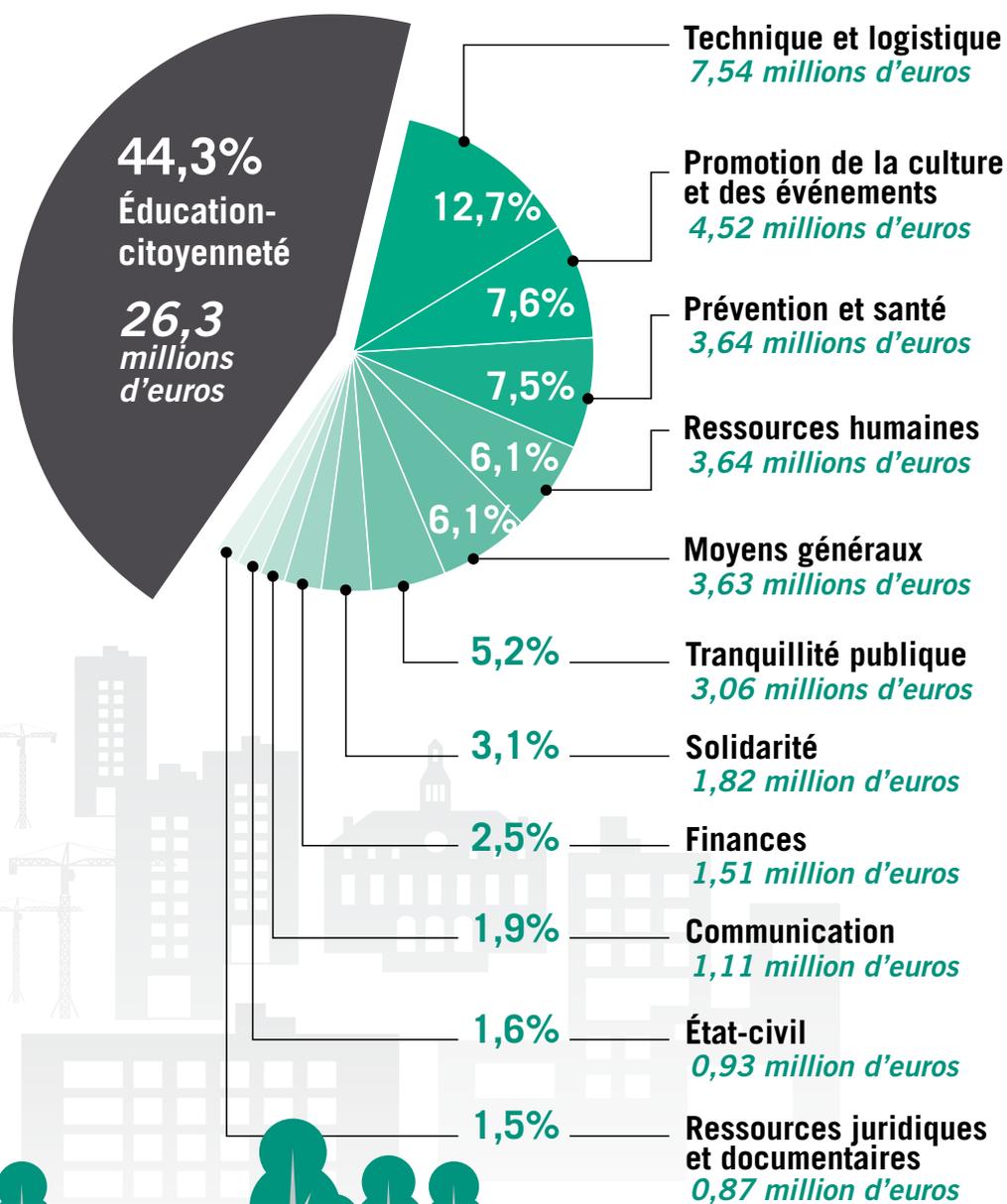
Équipements municipaux, opérations en cours
11 millions d'euros

Budget de la ville

LES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT

**BUDGET 2015 :
59,42 MILLIONS D'EUROS**

PRÉSENTATION CONSOLIDÉE DU BUDGET PAR POSTES



RECETTES DE FONCTIONNEMENT :

L'ensemble des dotations et compensations versées par l'État (dotation forfaitaire, dotation de compensation de la taxe professionnelle, dotation de solidarité urbaine et de cohésion sociale...) diminue de 514 000 euros par rapport au budget 2014, notamment en raison de la baisse de la dotation forfaitaire de 1 237 000 euros. Ce manque à gagner est en partie compensé par la hausse des recettes de péréquation* horizontale (+ 495 000 euros) attribuée aux collectivités défavorisées par une partie des ressources des collectivités les plus riches. Mais cette dernière ne compense pas la baisse des dotations. Malgré ce contexte difficile, la municipalité a décidé de ne pas augmenter la fiscalité (taxe foncière et taxe d'habitation).

*La péréquation est un mécanisme de redistribution qui vise à réduire les écarts de richesse, et donc les inégalités, entre les différentes collectivités territoriales.

Infographie: Claire Olives

Les nouveaux rythmes scolaires

Pour la rentrée 2015, les nouveaux rythmes scolaires sont l'une des grandes priorités de l'action municipale. Le projet de mise en place des Nouvelles activités périscolaires présenté par la municipalité a été validé par l'Inspection académique. Les services municipaux se mobilisent, les équipes vont être renforcées afin de proposer gratuitement des ateliers culturels, sportifs, éducatifs de qualité à l'ensemble des écoliers courneuviens pour septembre prochain. ●



Virginie Salot



D. R.

L'école, plus grande et plus belle

L'école Chaplin est actuellement en travaux avec, au programme, la réalisation d'un self, de deux réfectoires, de deux salles multi-activités qui se déclineront dans une ambiance zen. Une fois le chantier terminé, la cantine scolaire sera restructurée pour y créer quatre salles pouvant être affectées selon les effectifs, à l'élémentaire, à la maternelle ou au centre de loisirs. Livraison prévue pour la rentrée de septembre 2015. ●

Fonctionnement et investissement

Quoi de neuf en 2015 ?

Un centre de santé

La ville s'engage et réaffirme le droit à la santé. Les travaux du nouveau centre de santé, situé à proximité de Mécano, vont démarrer dans les prochains mois. Cet équipement de quatre étages réalisé par l'agence d'architecte Valero Gadon accueillera également au dernier niveau le nouveau restaurant municipal. ●



D. R.

Du côté de la jeunesse

Les efforts pour répondre aux attentes des jeunes se poursuivent, les Contrats courneuviens de réussite (CRR) vont prendre un nouvel élan, et les actions d'accompagnement seront renforcées. ●



V. S.

L'école Rosenberg

Le projet de réhabilitation et d'extension du groupe scolaire Rosenberg permettra l'ouverture d'une vingtaine de classes ainsi qu'une salle de sport sur le parvis. Cette nouvelle école offrira de meilleures conditions d'accueil et résoudra en partie le problème des classes surchargées. ●



V. S.

Un nouvel équipement pour les quartiers nord

Les travaux de la Maison pour tous des quartiers nord s'achèvent. Ce nouvel équipement s'inscrit dans le renouveau de l'ensemble du quartier : rénovation, création d'espaces publics, d'une coulée verte, réhabilitation du groupe scolaire Robespierre-Vallès, installation de commerces. La nouvelle Maison pour tous ouvrira ses portes en juin 2014. Elle devrait accueillir un espace jeunesse, un accueil parents-enfants, un espace associatif, l'unité territoriale de rénovation urbaine, une salle pour la vie associative. Elle portera le nom de Cesária Évora, conformément aux votes des habitants. ●

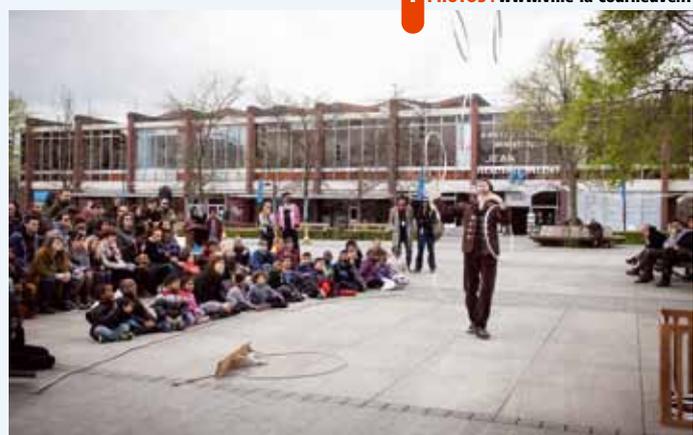
La Courneuve, capitale des jonglages

Le 10 avril, en ouverture du festival des jonglages, le maire, le président de la Maison des jonglages et la directrice régionale des affaires culturelles ont signé à Houdremont une convention qui reconnaît enfin cette discipline comme un art à part entière.

PHOTOS : www.ville-la-courneuve.fr



Fabrice Gaboriau



Virginie Scirot

L'univers burlesque et onirique de la compagnie Longshow orchestré par Nicolas Longuechaud (ci-dessus) qui emprunte au monde forain et au cabaret, et s'amuse comme lanceur de couteaux ou encore comme dompteur.



F. G.

L'énergie délirante de Martine à la plage (à gauche), entre jonglages, guitare électrique et vidéo projections. L'élégance épurée du cirque Bang Bang (ci-dessus) qui a relevé le défi de jongler sur un tapis roulant.

Ce vendredi soir, l'ambiance bat son plein dans le hall d'Houdremont. Il est un peu plus de 20 heures, et les spectateurs ressortent ravis du spectacle *All the Fun*, donné par la compagnie EaEo. Tous attendent d'assister à la signature de la « Scène conventionnée jonglages » entre Gilles Poux, Antoni Klemm, jongleur et président de la Maison des jonglages et la directrice régionale des affaires culturelles, Véronique Chatenay-Dolto. D'une durée de trois ans renouvelable, cette convention fait d'Houdremont

« La voie de la liberté, de l'émancipation et du rêve »

un lieu unique en France. Consacré aux jongleurs professionnels à travers la création, la diffusion et les dispositifs de résidence, le centre accompagne dorénavant les artistes tout au long de l'élaboration de leur spectacle jusqu'au partage de leurs réalisations avec tous les habitants, notamment les

scolaires. Armelle Vernier, la directrice d'Houdremont, rappelle la particularité de cette saison avec l'inauguration de la « Scène conventionnée jonglage », avant de laisser la parole aux signataires. Gilles Poux s'exprime le premier : il insiste notamment sur la nécessité d'Houdremont de « rayonner pour faire vivre la culture ». Véronique Chatenay-Dolto affirme sa confiance dans la capacité des professionnels à

travailler à la rencontre des publics dans le cadre de projets artistiques et culturels. L'association la Maison des jonglages conserve son identité et poursuit sa mission : faire découvrir son art au plus grand nombre. La reconnaissance de son travail de fond sur plusieurs années consacre

sa coopération avec le centre Houdremont. Les deux entités ont conjugué leur talent dans la programmation du festival Rencontre des jonglages, qui fêtait cette année sa huitième édition. La volonté municipale a contribué à ancrer le festival sur son territoire et à affirmer l'art du mouvement comme ligne artistique. Antoni Klemm livre quelques confidences croustillantes sur la genèse du festival : « Malgré le manque de budget, une trentaine de compagnies ont répondu présentes, certaines parce que La Courneuve se trouvait sur leur itinéraire, et qu'elles pouvaient y faire un saut entre deux dates de tournées. » Une « Scène conventionnée jonglages » est une première mondiale en Seine-Saint-Denis : voir, reconnaître et donner une place entière à cet art particulier. Juste avant que les trois parties

ne signent la convention, Thomas Renaud, directeur de la Maison, rappelle en quelques chiffres le travail opéré par l'association. Il a fallu trois années de labeur, plus de quarante compagnies reçues en 2014, trente-cinq en 2015 rien qu'entre janvier et avril, pour mener à bien le projet. Il évoque également l'importance du travail d'éducation à l'art, une « nécessité sur la voie de l'émancipation, de la liberté et du rêve ». Une dizaine d'artistes débarquent du fond de la salle pour aller jongler ensemble devant l'estrade. Pour Thomas Renaud : « Jongler, c'est prendre des risques, de l'envol à la chute. » ● Sophie Cormeray

Futsal

La route vers l'exploit

L'équipe 1 de futsal de l'ASC est bien partie pour accéder au niveau national dès l'année prochaine. Retour sur une saison à suspense.



Jeux d'équilibre et jeux de jambes pour deux figures de l'ASC.

Trois années auront suffi pour hisser l'équipe 1 de futsal de l'ASC aux portes du niveau national (ligue 2). Trois montées consécutives soldées par une accession en division d'honneur régionale l'année dernière. Et pourquoi pas quatre ascensions successives? Le pari semblait d'autant plus fou que le début de saison de l'ASC était mitigé: une défaite et deux matches nuls en cinq compétitions. « On a eu du mal à se mettre en route, confirme l'entraîneur Amine. Contrairement aux années précédentes, le groupe n'était pas au complet. Certains étaient blessés, d'autres n'étaient pas rentrés de vacances ». Notamment des piliers de l'équipe comme le capitaine Hamza, ou bien Souheil, Robert ou encore Mouss. Mais l'ASC a rapidement redressé la barre: une seule défaite sur 11 matches entre octobre et février. Résultat, l'équipe est toujours en lice pour monter en ligue 2. Si elle remporte les deux dernières rencontres

de championnat, elle deviendra la première équipe de futsal de Seine-Saint-Denis à entrer dans le top 30 national. Une performance à sa portée; elle va rencontrer deux groupes du bas de tableau pour les matches ultimes de la saison. Mais comment expliquer cette dynamique de victoire? « La bande n'a quasiment pas changé depuis plusieurs années, analyse Amine. Les joueurs se côtoient en club ou sur les terrains de proximité depuis tout petits. » Des propos confirmés par Hamza: « On est un cercle de potes. Il y a le grand frère, le petit frère. C'est un peu comme une famille. » Et le joueur de Bobigny en DH en football à 11 d'ajouter: « Je n'ai pas le même état d'esprit quand je porte le maillot de La Courneuve. C'est ici que j'ai grandi. Quand je rentre sur le terrain, je lâche tout, je me transcende,

je suis à 200%. » Une rage de vaincre que l'on retrouve chez tous les joueurs selon Amine qui loue la « culture de la gagne » de ses poulains: « Quand on perd ou on fait un match nul, on met une semaine à s'en remettre. » Mais le talent des joueurs a aussi fait la différence. Membre de la sélection Île-de-France seniors, Souheil, 20 ans, fait office de leader offensif. « Il est hyper technique, super fluide, il réussit tout ce qu'il entreprend, c'est un génie », confie admiratif Hamza. À l'arrière, Souleymane, 22 ans, est le pilier de la défense. « C'est un véritable mur, il est exemplaire dans son engagement et sa détermination », souffle Amine. Deux joueurs qui ont commencé sur les terrains de proximité de La Courneuve. A l'instar de la relève actuelle qui attend son heure pour faire les beaux jours de l'ASC... dans quelques années.

● Julien Moschetti

Résultats sportifs

Week-end des 4 et 5 avril:

FUTSAL

- Division d'honneur: La Courneuve – Roissy Brie: 5 - 2
- Division d'honneur régionale: Paris sporting club 2 – La Courneuve 2: 3 - 2
- 1^{re} division départementale: La Courneuve 3 – Noisy le Grand: 9 - 3

FOOTBALL

- Seniors, 3^e division départementale: La Courneuve 2 – ARPMF: 2 - 1

FOOTBALL AMÉRICAIN

- Elite, Flash-Cougars: 13 - 21

BASKET

- Nationale 3 masculins: Union élite SDUSS – Cergy Osny Pontoise: 55 - 63

Week-end des 11 et 12 avril:

FUTSAL

- Division d'honneur: La Courneuve – Vision Nova: 5 - 3

BASKET:

- Nationale 3 masculins, Union sportive fécampoise – Union élite SDUSS – As Bon Conseil: 82 - 54

Rendez-vous sportifs:

18 avril

FOOTBALL

- La Courneuve – Sengol 77 Gymnase Béatrice-Hess, à 16h

FOOTBALL AMÉRICAIN:

- Flash – Raiders (Autriche) Stade Géo-André, à 18h

L'équipe de l'ASC au grand complet.



Le Flash

En lice pour gagner l'Eurobowl!

Le 18 avril, Le Flash de La Courneuve affrontera l'équipe autrichienne des Swarco Raiders. Il s'agit du premier match du Big 6, tournoi européen dans lequel s'affrontent les meilleures équipes de football américain.

Le Flash dispute avec cinq autres équipes européennes le titre de champion du Big 6. À la clef: le prestigieux Eurobowl, trophée couronnant le club vainqueur. Finaliste du tournoi de l'European Football League en 1998, 2006 et 2009, l'équipe courneuvienne doit battre les deux autres clubs du groupe A pour gagner sa place en finale. Le Flash reçoit samedi 18 avril les Autrichiens Swarco Raiders (finalistes en 2013), avant d'être accueilli le 16 mai à Salzgitter par les New Yorker Lions, équipe allemande deux fois championne du tournoi (en 1999 et 2003). L'équipe gagnante du groupe A affrontera le vainqueur du groupe B, composé des Vienna Vikings (club classé premier avec cinq titres à son actif), du Berlin Adler (champion de l'édition 2014) et des Schwäbisch Hall Unicorns, vice-champions d'Allemagne en 2014. C'est donc un combat titanesque qui attend les joueurs du Flash sur les pelouses d'Europe: venez les soutenir pour le premier round au stade Marville samedi 18 avril! ● Sophie Cormeray

Samedi 18 avril

Le Flash de La Courneuve - Swarco Raiders d'Innsbruck
Stade Marville, 18h. Prix d'entrée: 5€.



Courir contre la faim



Le 7 mai, les collégiens de Raymond-Pointcarré participeront à la course contre la faim. Les jeunes doivent faire appel à des parrains qui promettent de faire don d'une certaine somme à Action contre la faim par nombre de kilomètres parcourus. Par exemple, si vous parrainez un collégien en promettant un don de 2 euros par nombre de kilomètres parcourus, et qu'il court 6 km,

vous vous engagez à verser 12 euros au profit d'Action contre la Faim. Les dons supérieurs ou égaux à 8 euros sont déductibles des impôts, alors n'hésitez plus et répondez présent à l'appel des collégiens de Raymond-Pointcarré!

Virginie Salot

Horaires d'ouverture

Le pôle administratif

Lundi, mercredi, vendredi :

8h30 - 12h et 13h30 - 17h30

Mardi : 13h30 - 17h30

Jeudi : 8h30 - 17h30

Samedi : 8h30 - 12h.



V.S.

Quatre-Routes

La Boutique de quartier déménage

À partir du 22 avril, la Boutique de quartier des Quatre-Routes du 42 avenue Paul-Vaillant-Couturier sera fermée. Une Boutique de quartier provisoire ouvrira ses portes au 35 de la même avenue, le vendredi 24 avril de 9h30 à 12h30. Exceptionnellement, la Confédération nationale du logement n'ouvrira pas sa permanence les lundis 20 et 27 avril et il n'y aura pas de permanence Droit au logement opposable le vendredi 24 avril.

État civil

NAISSANCES

JANVIER

• 20 Eria Amfumu Mundon Mata • 26 Lucas Zhong • 26 Joël Zhu • 27 Loukhmane Mougamadou • 28 Assia Chamentou • 30 Abira Pathmasekar •

FÉVRIER

5 Maria Azouz • 6 Adam Philipps • 7 Lucas Zhou • 11 Keren Zeka Sabala • 19 Ahmed Mete • 20 Vuk Janjusevic • 23 Adem Chaïbi • 23 Eugénie Zheng • 24 Haroun Chakour-Alami • 25 Zakaria Hammou • 25 Jotirmoy Raj • 27 Sanjeth Varatharajah • 27 Alex Sas •

MARS

1 Thia Chiffonne • 1 Kadiatou Traore • 1 Wissal Jaija • 1 Salim Aniba • 2 Sohaïb Aridj • 3 Inaya Shezan • 5 Lina Douadi • 5 Sairam Rameshwaran • 6 Maelys Saïgh • 7 Sarkikthan Nagarajah • 7 Assia M'Rabet • 8 Soussaba Doucoure • 8 Inaya Touidjine • 8 Meïwenne Serratan • 8 Luna Caton Astasie • 8 Sira Traoré • 9 Aboubacar Sow • 9 Hugo Yu • 10 Hawa Bagayoko • 10 Hafsa Dia • 11 Dana Bessa • 11 Mithusha Muralitharan • 11 Sarah Lahiouel • 11 Selma Rachid • 11 Issra Thabti • 11 Vaishaly Thuraiyan • 12 Ibrahim Soukouna • 12 Elyas Daviot • 12 France Maung • 12 Khadija Sylvain • 13 Adem Harpreet • 14 Iliane Merani • 15 Alhassane Ibouïroï • 17 Béatrice Strugurel • 17 Hawa-Bijou Ba •

MARIAGES

• Adlane Ben Halima et Sandrine Cogen • Ziede Chaïbi et Meriem Boudour • Mohamed Bouatelli et Nora Merouane •

Numéros utiles

URGENCES

POMPIERS : 18 • POLICE-SECOURS : 17 • SAMU : 15.

COMMISSARIAT DE POLICE

Tél. : 01 43 11 77 30. • Place du Pommier-de-Bois.

SOS MÉDECINS

Urgences 93 • Tél. : 01 48 32 15 15

CENTRE ANTI-POISON

Tél. : 01 40 05 48 48 • Hôpital Fernand-Widal.

ANTENNE ALZHEIMER

Tél. : 06 21 21 39 35 ou 06 21 21 39 38.

MAIRIE

Tél. : 01 49 92 60 00.
• Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h ; samedi de 8h30 à 12h. Incivilités, troubles du voisinage, atteintes aux personnes et aux biens :

0 800 54 76 98 (appel gratuit).

SOLITUDE ÉCOUTE Tél. : 0800 47 47 88.

PLAINE COMMUNE Tél. : 01 55 93 55 55

• 21, avenue Jules-Rimet, 93218.

COLLECTE DES DÉCHETS Tél. : 0 800 074 904

(numéro vert : appel gratuit depuis un poste fixe).

DÉPANNAGES EDF : 0 810 333 093

• GDF : 0 810 433 093.

MARCHÉ COUVERT DES QUATRE-ROUTES

• Les mardis, vendredis et dimanches matin.

ACCOMPAGNEMENT ET TRANSPORT

DES PERSONNES ÂGÉES

Tél. : 01 71 89 66 15. Chaque mardi et vendredi.

PHARMACIES DE GARDE LE DIMANCHE :

• Pharmacie du Soleil de 9h à 19h - 35, avenue

Paul-Vaillant-Couturier Tél. : 01 48 36 27 51

• Pharmacie du Marché de 9h à 19h -

48, av. Paul-Vaillant-Couturier Tél. : 01 48 36 77 95

DIMANCHE 26 AVRIL 2015

Pharmacie du Soleil - M. Ruiz

35, avenue Paul Vaillant Couturier -

93120 La Courneuve - Tél. : 01 48 36 27 51

Permanences des élus

M. LE MAIRE, Gilles Poux, reçoit sur rendez-vous.

Comment l'obtenir? Soit en passant remplir un formulaire à l'accueil de la mairie. Soit en adressant un courrier à Monsieur le maire à l'Hôtel de ville.

MME LA DÉPUTÉE, Marie-George Buffet, reçoit le deuxième lundi de chaque mois sur rendez-vous au 01 42 35 71 97.

M. LE PRÉSIDENT DU CONSEIL GÉNÉRAL, Stéphane

Troussel, reçoit chaque vendredi de 14h à 17h.

Prendre RV: stephane.troussel@ville-la-courneuve.fr

LES PERMANENCES DES ÉLUS DE LA MAJORITÉ MUNICIPALE

ONT REPRIS, à l'hôtel de ville chaque mercredi et

chaque jeudi de 16h à 18h. Sans rendez-vous.

Horaires d'ouverture

des services municipaux

lundi, mercredi, vendredi : 8h30 - 12h et 13h30 - 17h30 •

mardi : 13h30 - 17h30 • jeudi : 8h30 - 17h30 •

samedi : 8h30 - 12h.

LA COURNEUVE / 93
CHROMATIC

Lancement commercial



Architecte : Béci & Blancocert - Illustration : Epsilon 3D - SCOV LA COURNEUVE ROSLILLE
METROPOLE 311 087 175 - Document et illustration non contractuels - Conception :
SERENAGINES & CIE 04/2015.



GRUPE RABOT DUTILLEUL

À découvrir :
votre appartement
du 2 au 5 pièces
dans un
quartier central,
idéalement connecté
aux transports



📍 Espace de vente : 14 avenue Lénine - 93120 LA COURNEUVE

Accès direct par le métro L7 ou tramway T1, arrêt La Courneuve - 8 Mai 1945

0811 56 60 60

Prix d'un appel local depuis un poste fixe

www.nacarat.com

* TVA à taux réduit sous réserve que les conditions de l'article 278 sexies 11° du Code Général des Impôts soient remplies (résidence principale de l'acquéreur - plafonds de ressources du réservoir à respecter). Renseignements et conditions disponibles en espace de vente. Le réservoir dispose d'un droit de rétractation de 14 jours (article L 271-1 du code de la construction et de l'habitation) et pour les contrats conclus "hors établissement" d'un droit de rétractation de 14 jours (article L 121-21 du code de la consommation).

**GROUPE DES ÉLUS COMMUNISTES,
RADICAUX DE GAUCHE ET CITOYEN-NES ENGAGÉ-ES**

Pour un service public renforcé



Le site Mécano qui vient d'être inauguré avec une splendide médiathèque et un nouveau centre administratif résulte de notre volonté politique de réaffirmer notre engagement pour un service public communal de qualité.

Je souhaite d'ailleurs saluer ici les agents du personnel communal qui assument leurs tâches au quotidien avec un dévouement admirable et qui seront des points d'appuis essentiels pour accompagner les Courneuvien-nes dans leurs démarches administratives. Dans les semaines qui arrivent, je vais, en tant que conseiller délégué à la défense des services publics, entamer un état des lieux des divers services publics du territoire. Ceci afin de vous rendre compte à la rentrée prochaine de la situation générale, en termes d'effectifs ou de budgets, bien souvent mis à mal par les orientations du gouvernement Valls-Hollande. Pour la ville de La Courneuve, leur politique marquée par l'austérité se traduit par une baisse de la dotation DGF de 1,2 millions d'euros cette année. Il y a donc urgence à nous mobiliser afin de rattraper les retards et d'obtenir les moyens dont notre territoire a besoin. Ces batailles à mener sont fondamentales et nécessiteront toute notre énergie. Vous pourrez compter sur les élus de notre groupe pour agir et initier des actions pour des services publics de qualité. ●

Anthony Russel, conseiller délégué à la défense des services publics

GROUPE DES ÉLUS SOCIALISTES, ÉCOLOGISTES ET CITOYENS

Merci à tous!



Avec près de 40% au 1^{er} tour et près de 75% au second tour à La Courneuve, vous nous avez nettement témoigné votre confiance pour vous représenter au département de la Seine-Saint-Denis, et nous vous en remercions. Ce résultat nous oblige et nous engage à agir

avec une grande responsabilité. Nous mesurons les attentes que vous avez exprimées en n'oubliant pas le niveau très important de l'abstention qui reflète également les exaspérations, une forme de découragement et des doutes vis-à-vis de la politique. Agir au quotidien dans l'intérêt des Courneuvien-nes et dans l'ensemble de la Seine-Saint-Denis pour l'éducation, pour l'emploi, pour le logement, pour la solidarité vis-à-vis des seniors et des plus fragiles. Voilà quelle sera notre seule feuille de route, loin des clivages partisans mais avec exigence et exemplarité. Dans le cadre de la parité désormais complète au sein de l'assemblée départementale, nous serons désormais deux élus pour représenter notre territoire. C'est l'assurance d'une meilleure représentativité, mais aussi la garantie d'élus pleinement investis localement. Merci encore et à bientôt sur le terrain pour continuer le débat et l'action! ●

Zainaba Said-Anzum, conseillère départementale, maire-adjoint de La Courneuve

Stéphane Troussel, président du Conseil départemental, maire-adjoint de La Courneuve

Blog : www.stephanetroussel.fr Contact : stephane.troussel@ville-la-courneuve.fr

GROUPE DES ÉLUS « AGIR POUR LA COURNEUVE »
Le texte du groupe n'est pas parvenu à temps à la rédaction du journal.



ÉLUE « UN NOUVEAU SOUFFLE POUR LA COURNEUVE »

Depuis le 1^{er} avril, les expulsions locatives ont repris, refusons-les!



Dans notre ville, trop de familles sont durement touchées par le chômage ou la hausse des loyers qui rendent les fins de mois menaçantes. Avec la fin de la trêve hivernale, c'est l'angoisse pour des familles menacées d'expulsion, la peur d'être à la rue avec leurs enfants. Il faut des solutions concrètes pour les familles comme pour les propriétaires.

Aujourd'hui, la circulaire du 26 octobre

2012 signée par Cécile Duflot n'est pas respectée. Des familles reconnues prioritaires au droit au logement opposable continuent d'être expulsées et le nombre de sans-abris en France est inacceptable: 141 500 personnes dont 30 000 enfants, selon la fondation Abbé-Pierre. En 10 ans, ce nombre a augmenté de 50%. Notre pays a besoin d'une action volontariste, à tous les niveaux, pour permettre à chacun d'accéder à des conditions de vie dignes. Depuis plusieurs années, je suis engagée dans une bataille politique pour combler les carences en matière de prévention des expulsions locatives. Nous sommes tous concernés et nous savons à quel point les choses peuvent vite se dégrader pour nous, pour un enfant, un ami ou un voisin. Je sais l'attachement des Courneuvien-nes aux valeurs de solidarité et de justice sociale, c'est pourquoi je vous propose de rejoindre notre cellule de veille et d'action anti-expulsion afin de combattre ensemble cette injustice. ● **Nabihha Rezkalla**,

Conseillère municipale, Un nouveau souffle pour La Courneuve, liste citoyenne, solidaire et écologiste soutenue par Europe Ecologie-Les Verts. Tél. : 07 82 22 28 00, nrezkalla@hotmail.fr

ÉLU « LA COURNEUVE VRAIMENT »

Le texte du groupe n'est pas parvenu à temps à la rédaction du journal.



ÉLU « PAROLE DE CITOYEN »

Vous redonner espoir et confiance



Tout d'abord je souhaite applaudir le pitoyable spectacle donné par le PS et le PC qui après avoir fait une alliance de façade aux dernières élections municipales s'affrontent aux élections départementales où ils étaient censés partir tous derrière le même candidat. Tout cela compose votre conseil municipal. Dans une hypocrisie ambiante qui est une guerre froide, je comprends mainte-

nant le désarroi de certains abstentionnistes aux dernières élections. Il est donc de mon devoir de m'investir pleinement dans la tâche qui est la mienne aujourd'hui où grâce à vous j'ai été élu conseiller municipal. Bien que n'étant pas décisionnaire, la tâche s'avère très difficile mais il est de mon devoir de travailler dur et d'être déterminé pour vous redonner espoir et confiance en une politique qui vous ressemble. Je vous invite donc vous, Courneuvien-nes, à vous impliquer plus dans la politique de votre ville en participant à chaque conseil municipal massivement et à vous faire entendre par la voix qui est la mienne, pour construire ensemble notre avenir. Il va falloir être unis et solidaires et dire stop à cette oligarchie qui prédomine sur notre ville. Ma nouvelle candidature aux élections départementales prouve et fait de moi un leader incontesté, je compte donc sur votre soutien ainsi que sur votre implication à mes côtés. ●

Samir Kherouni, 06 20 39 66 05

Les textes de ces tribunes, où s'expriment tous les groupes représentés au conseil municipal, n'engagent que leurs auteurs.

Tous les films du 16 au 29 avril
1, allée du Progrès - Tramway Hôtel-de-ville.
Tous les films sur répondeur
au 01 48 35 23 04.

INFOS : www.ville-la-courneuve.fr

D Soirée découverte, tarif unique 3 €
F Film Jeune public
Prix : Tarif plein : 6 € / tarif réduit : 5 € /
abonné adulte : 4 € / abonné jeune, groupes,
associations : 2,50 € / pour tous le mercredi : 5 €.
Séance 3D : +1 €.

J Cendrillon
États-Unis, 2015, 1h44, VF. De **Kenneth Branagh**
Ven. 17 à 18h45, sam. 18 à 14h30, dim. 19 à
14h, lun. 20 à 14h30, mar. 20 à 14h30.

À trois on y va
France, 2015, 1h26. De **Jérôme Bonnell**
Ven. 17. A 12h Ciné-dej **D**, sam. 18 à 18h30,
lun. 20 à 20h30 **D**, mar. 21 à 16h30.

Selma
États-Unis, 2014, 2h08, VO/VF. De **Ava DuVernay**
Ven. 17 à 16h30 (VF) et 20h30 (VO), sam. 18
à 20h30 (VF), lun. 20 à 16h30 (VO), mar. 21
à 18h15 (VF).

Voyage en Chine
France, 2015, 1h36. De **Zlotan Mayer**
Ven. 17, à 14h Ciné-thé **D**, sam. 18 à 16h30,
lun. 20 à 18h30.

Parlons Ciné ! Après *Désiré* de **Sacha Guitry**
et *La Folle ingénue* de **Ernst Lubitsch**, voici le
n°3 du cycle comédie

Divorce à l'italienne

Italie, 1961, 1h44, VO. De **Pietro Germi**.
Dim. 19 à 16h **D** La séance sera suivie d'une
discussion animée par **Claudine Le Pallec-**
Marand, docteure en cinéma, spécialiste
de l'accompagnement de films, et d'un pot
amical, mar. 21 à 20h30.

J Porco Rosso
Japon, 1992, 1h33, VF. De **Hayao Miyasaki**
Mer. 22 à 14h30, jeu. 23 à 14h30, ven. 24 à
14h30, dim. 26 à 14h30 Ciné-goûter **D**

J Le voyage en ballon et autres courts
Durée du programme : 37 min. avec quatre films
courts inédits. Sam. 25 à 15h30, lun. 27 à 15h30.

Tu dors Nicole
Québec/Canada, 2014, 1h33. De **Stéphane Lafleur**
Quinzaine des réalisateurs Cannes 2014
Ven. 24 à 12h Ciné-dej **D**, sam. 25 à 16h30,
lun. 27 à 20h45 **D**, mar. 28 à 16h30.

L'art de la fugue
France, 2015, 1h35. De **Brice Cauvin**
Mer. 22 à 16h30, ven. 24 à 18h45, dim. 26 à
16h30, mar. 28 à 20h30.

Divergente 2, l'insurrection
États-Unis, 2014, 2h, VF, 2D/3D.
De **Robert Schwentke**
Mer. 22 à 18h30, jeu. 23 à 16h30, ven. 24
à 20h30, sam. 25 à 18h30 (3D), lun. 27 à
16h30, mar. 28 à 14h30 (3D).

American sniper
États-Unis, 2014, 2h15, VO/VF. De **Clint Eastwood**
Avertissement : des scènes, des propos ou
des images peuvent heurter la sensibilité des
spectateurs. Mer. 22 à 20h30 (VF), ven. 24 à
16h30 (VF), sam. 25 à 20h30 (VO), lun. 27 à
18h30 (VO), mar. 28 à 18h15 (VO).

J Pourquoi j'ai pas mangé mon père
France, 2015, 1h35. De et avec **Jamel Debbouze**
Merc. 29 à 14h30.

Le journal d'une femme de chambre
France, 2015, 1h35. De **Benoit Jacquot**
Merc. 29 à 18h45.

Hacker
États-Unis, 2014, 2h13. De **Michael Mann**
Avertissement : des scènes, des propos ou
des images peuvent heurter la sensibilité des
spectateurs. Merc. 29 à 16h30 (VO) et 20h30
(VF).

17 AVRIL
CINÉ VOYAGE EN CHINE



Projection du premier film de Zlotan Mayer, avec Yolande Moreau. Ou l'histoire d'une femme qui part en Chine pour la première fois de sa vie afin de rapatrier le corps de son fils, mort dans un accident. Marquée par le deuil, la plongée de Liliane dans une culture si lointaine se transforme en véritable voyage initiatique.

Cinéma L'Étoile, à 14h. Tarif : 3 €.

CONCERT CRR 93
Où est Harold ? est un spectacle des classes d'alto du conservatoire à rayonnement régional de Seine-Saint-Denis. À ne pas manquer.

CRR 93, auditorium Erik-Satie, à 19h.

18 AVRIL
VISITE BALADE URBAINE
Ville verte et industrielle à la fois, La Courneuve s'ouvre à tous les esprits curieux. Une balade urbaine emmènera les promeneurs à la rencontre d'habitants et d'acteurs du territoire qui montreront aux marcheurs les attraits méconnus de la ville.

Départ de la gare RER B La Courneuve/Aubervilliers, à 16h.

LECTURE DOUCES HISTOIRES
Lecture d'histoires et de comptines pour les tout-petits (jusqu'à 3 ans) accompagnés de leurs parents.

Médiathèque John-Lennon, à 10h.

ASSOCIATION COMITÉ MANGA



Vous aimez les mangas ? la japanimation ? les jeux vidéos ? le Cosplay ? Vous avez envie d'en apprendre un peu plus sur la culture nippone ? Venez rejoindre le comité manga et faire partager votre passion.

Médiathèque John-Lennon, à 14h.

SPORT FOOTBALL AMÉRICAIN
Le Flash rencontre le Swarco Raiders d'Innsbruck.

Stade Marville, à 18h.

19 AVRIL
CINÉ CENDRILLON
Un film de Kenneth Branagh
Cinéma L'Étoile, à 14h.

20 AVRIL
SENIORS ATELIERS VISUELS
Initiation à la prise de photo et atelier vidéo.
Maison Marcel-Paul, à 14h.

DU 21 AU 24 AVRIL
IMAGE ATELIER PHOTO
Une initiation à l'art de la photo avec la photographe Anna Rouker.
Médiathèque de la Maison de l'enfance, le 21 avril à 13h30, les 23 et 24 avril, à 9h30.

ATELIER JEUX VIDÉO
Séance pour adulte sur console Wii
Médiathèque Aimé-Césaire, à 17h30.

22 avril
SENIORS LECTURES ET PAROLES
Temps d'échanges et de partages où chacun apporte un texte, un poème, un extrait de livre et le présente à tous.

Maison Marcel-Paul, de 10h à 11h.

23 avril
SENIORS RANDO
Marche et flânerie historique à Paris, dans le quartier Mouffetard.
Rendez-vous devant la gare du RER B La Courneuve-Aubervilliers, à 13h30.

RENCONTRE L'INVITÉ DU MOIS



Débat avec Alexandre Timotijevic, restaurateur et buraliste de L'Imprévu.
Maison de la citoyenneté, à 19h.

24 avril
MÉMOIRE 8 MAI 1945
À l'occasion de la commémoration du 70^e anniversaire du 8 mai 1945, l'expo *Jeunes en résistance* est organisée par l'Union locale CGT et l'association départementale des amis du musée de la résistance nationale de Seine-Saint-Denis.

Jusqu'au 30 avril.
Avec la projection-débat *Faire quelque chose*, c'est l'occasion de rencontrer les derniers résistants français de la Seconde Guerre mondiale. L'auteur, Vincent Goubet, a recueilli la parole de ces nonagénaires saisissants par leur vivacité d'esprit et la force intacte de leurs espérances.
Maison de la citoyenneté, de 12h à 14h.

25 AVRIL
VISITE MÉDIATHÈQUE
Visite guidée de la nouvelle médiathèque Aimé-Césaire. (**sur inscription obligatoire au 01 71 86 37 37**), à 11h.

26 AVRIL
CINÉ PORCO ROSSO



Une comédie romantique et un film d'aventures au rythme enlevé. Parfois hilarant et déjanté. Un grand moment de plaisir. Jubilation garantie. Premier film du studio Ghibli à sortir en France en 1995, Porco Rosso est aussi le portrait sensible d'une époque emplie d'une belle nostalgie et d'une grande profondeur. Un grand film familial à ne pas rater.

Cinéma L'Étoile, à 14h30. Tarif unique : 3 euros.

COMMÉMORATION DÉPORTATION
Le dernier dimanche d'avril est chaque année dédié à la célébration de la mémoire des victimes de la déportation dans les camps de concentration et d'extermination nazis lors la Seconde Guerre mondiale. Cette journée nationale honore la mémoire de tous les déportés sans distinction et rend hommage à leur sacrifice.
Cimetière communal, à 11h.

28 AVRIL
VIVRE-ENSEMBLE CAFÉ CITOYEN
Inauguration du nouveau café citoyen avec la participation de la Compagnie Jolie Môme. **Maison de la citoyenneté, de 12h à 14h.**

29 AVRIL
CINÉ COUP DE CŒUR
Hacker, le nouveau film de Michael Mann.
Cinéma L'Étoile, à 16h30 et 20h30.

30 AVRIL
POÉSIE MILLE MONDES
Rencontre avec le poète français d'origine iranienne, Kazem Shahryari.
Maison de la citoyenneté, à 18h30.

JEUNES RALLYE CITOYEN
Le Rallye La Courneuve citoyen est une marche d'orientation urbaine qui permet aux enfants de 10/13 ans de découvrir leur ville, ses institutions et sa culture. Elle allie sport, civisme et soif de découvrir. Les enfants sont regroupés par équipe de 6 et accompagnés par un adulte référent.
Inscription obligatoire jusqu'au 22 avril en envoyant un e-mail à eric.madelaine@ville-la-courneuve.fr
Rendez-vous devant l'hôtel de ville côté parc, à 8h30.

O'marché FRAIS

LA COURNEUVE

U

DU 29 AVRIL AU 10 MAI 2015



**OUVERTURE
MERCREDI 29 AVRIL**

OUVERTURES EXCEPTIONNELLES LES 1^{er} - 8 - 14 - 25 MAI



171, av. Paul Vaillant Couturier
Parking couvert de 750 places (2h gratuites)